

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION



**Percy<sup>MD</sup>**

**Déverseur de baignoire  
romaine avec douchette**

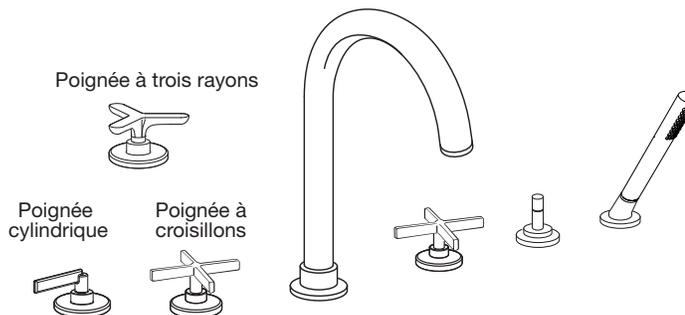
**Poignée à croisillons**

**Modèle D3510594C**

**Poignée cylindrique**

**Modèle D3510590C**

*Nous vous remercions d'avoir choisi la marque DXV.  
Avant de commencer, veuillez lire ces instructions  
attentivement pour vous assurer que votre installation  
s'effectue sans problème.*



## OUTILS ET MATÉRIAUX RECOMMANDÉS

La procédure nécessite généralement l'utilisation d'outils et de matériel courant, disponibles dans les quincailleries et magasins d'articles de plomberie. Il est indispensable de disposer des outils et du matériel avant d'entreprendre le travail.



Pince multiprise à crémaillère



Clé à molette



Mastic de plombier ou calfeutre



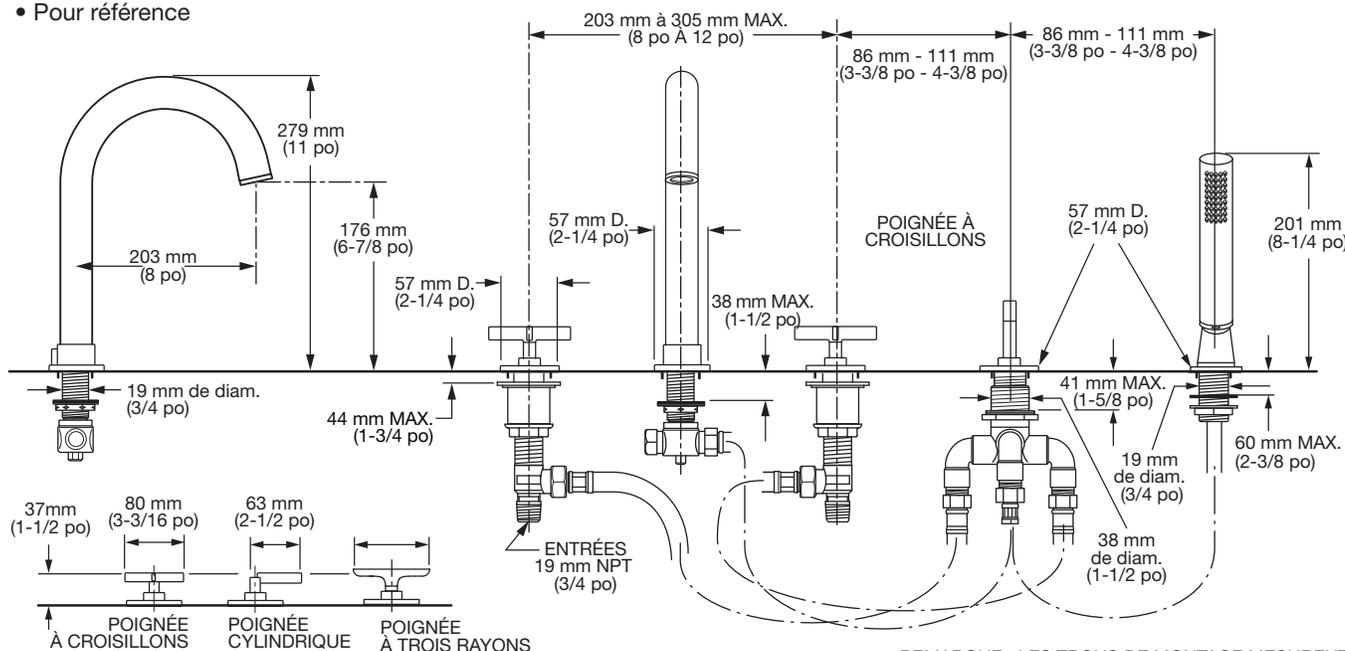
Tournevis à pointe cruciforme



Tournevis à lame plate

## DIMENSIONS D'AJUSTEMENT:

• Pour référence



REMARQUE : LES TROUS DE MONTAGE MESURENT  
38 mm (1-1/2 po) de diamètre pour les poignées  
et 32 mm (1-1/4 po) de diamètre pour le bec

### Aux États-Unis:

DXV  
One Centennial Avenue  
Piscataway, New Jersey 08855  
Attention: Directeur du service à la clientèle.

Les personnes résidant aux États-Unis  
peuvent commander l'information de garantie  
composant le numéro  
sans frais : (800) 227-2734  
www.DXV.com

### Au Canada:

DXV  
5900 Avebury Road  
Mississauga, Ontario  
L5R 3M3  
Canada

Numéro sans frais : 1-800-387-0369  
Local: 905-306-1093  
Fax: 1-800-395-1498  
www.DXV.ca

### Au Mexique:

DXV  
Via Morelos 330  
Col. Santa Clara Coatlilla  
Ecatepec, Estado de México 55540

Numéro sans frais: 01-800-8391200  
www.DXV.mx

P O U R U N U S A G E U L T É R I E U R

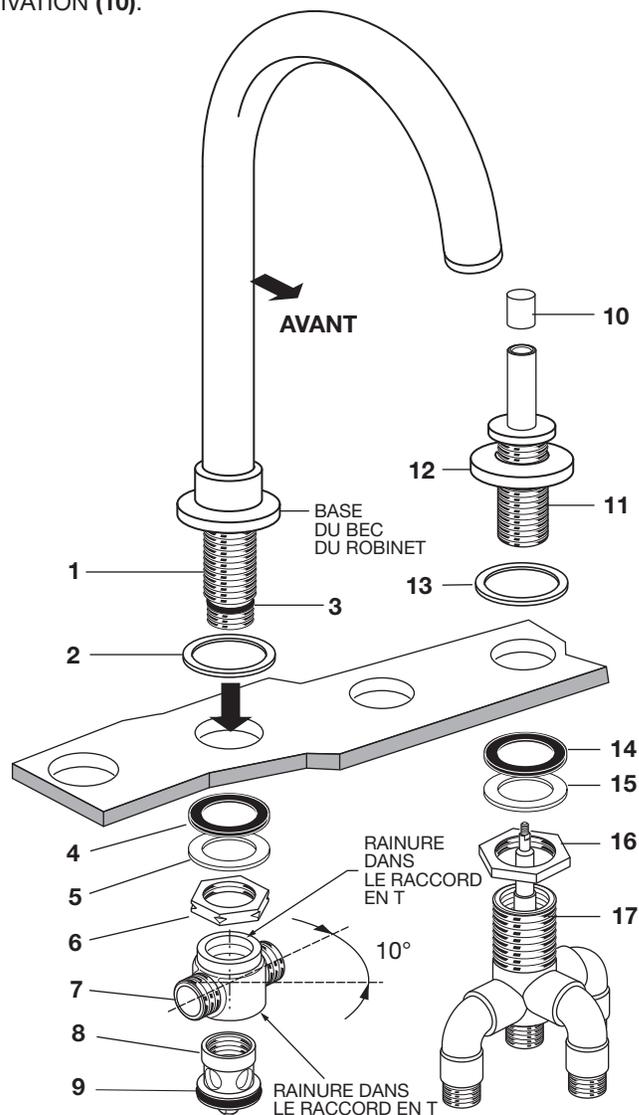
# 1 ASSEMBLAGE DU BEC DU ROBINET ET DU RACCORD EN T

**ATTENTION** Couper l'alimentation d'eau chaude et d'eau froide avant de commencer.

## AVIS IMPORTANT POUR L'INSTALLATEUR!

Veillez vérifier les exigences d'installation acceptables de cet ensemble de baignoire romaine avec douchette auprès de votre autorité locale compétente. Certaines autorités locales exigent l'utilisation d'un casse-vide et/ou d'un robinet mélangeur à pression équilibrée, en conjonction avec ce produit.

- Le RACCORD EN T (7) et l'ÉCROU DE RACCORDEMENT (8) sont installés en usine sur la TIGE DU BEC DU ROBINET (1) et doivent être retirés pour installer la TIGE DU BEC DU ROBINET (1).
- Insérer la TIGE DU BEC DU ROBINET (1) dans le trou central du lavabo ou de la surface de montage. Installer la RONDELLE (2) à la base du bec.
- Positionner la RONDELLE EN CAOUTCHOUC (4), la RONDELLE EN FIBRE (5) et l'ÉCROU AUTOBLOQUANT (6) sur les filetages de la TIGE DU BEC DU ROBINET (1). Serrer fermement.
- Graisser le JOINT TORIQUE (3 et 9).
- Faire glisser le RACCORD EN T (7) sur la TIGE DU BEC DU ROBINET (1) jusqu'à ce qu'il entre en contact avec le JOINT TORIQUE (3). Visser l'ÉCROU DE RACCORDEMENT (8) sur la TIGE DU BEC DU ROBINET (1). Faire tourner le RACCORD EN T (7) à environ 10 degrés par rapport au centre et bien serrer. Vérifier que les deux joints toriques (3 et 9) reposent bien dans les rainures du RACCORD EN T (9) avant de procéder à l'assemblage.
- Insérer le SUPPORT (11) dans le trou de la ROSACE (12) et de la RONDELLE (13).
- Positionner la RONDELLE EN CAOUTCHOUC (14), la RONDELLE EN FIBRE (15) et l'ÉCROU AUTOBLOQUANT (16) sur les filetages de la VANNE DE DÉRIVATION (17). Visser le SUPPORT (11) sur la VANNE DE DÉRIVATION (17).
- Positionner la VANNE DE DÉRIVATION (17) de sorte que ses entrées soient alignées avec le RACCORD EN T (7) et le support de la douchette puis serrer l'ÉCROU AUTOBLOQUANT (16). La sortie pour raccorder le bec doit être orientée vers l'avant.
- Visser le BOUTON DE DÉRIVATION (10).



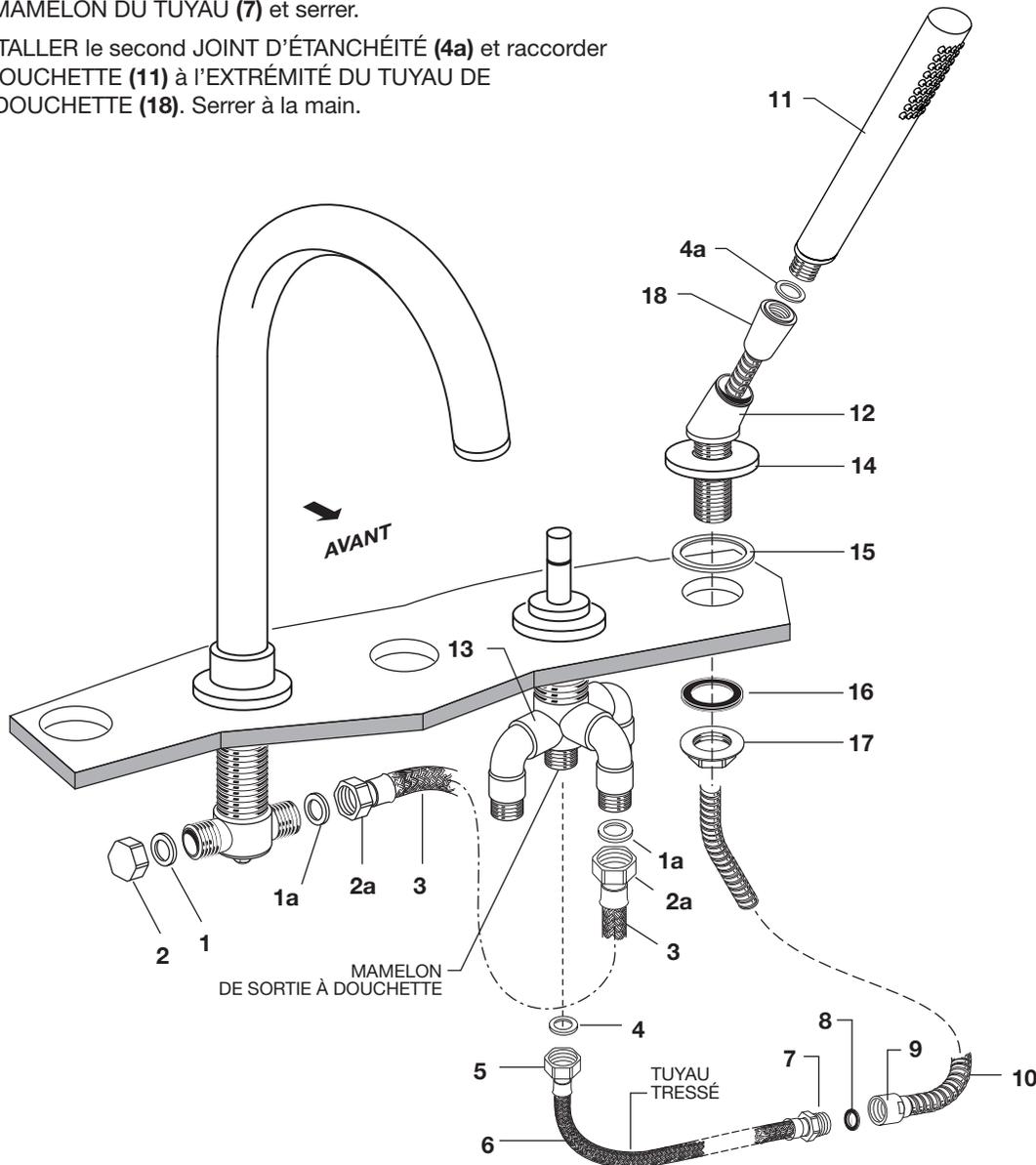
## 2 ASSEMBLAGE DU TUYAU

- Insérer la RONDELLE EN FIBRE (1) dans l'ÉCROU DE RACCORDEMENT (2), visser sur le RACCORD EN T et serrer.
- Insérer la RONDELLE EN FIBRE (1a) dans l'ÉCROU DE RACCORDEMENT (2a) des TUYAUX D'ALIMENTATION (3) et serrer.

### 2a ASSEMBLAGE DE LA DOUCHETTE

**Remarque :** Un dispositif antirefoulement et un limiteur de débit de 9,46 l/min (2,5 gal/min) sont inclus avec tous les ensembles de robinets de bord de baignoire équipés de douche.

- Faire passer le SUPPORT DE LA DOUCHETTE (12) dans la ROSACE (14), la RONDELLE (15) et dans le cinquième trou du rebord ou de la surface de montage de la baignoire (à 35,5 cm (14 po) max. du centre du BEC DU ROBINET), en l'orientant vers le centre de la baignoire. Installer la RONDELLE EN CAOUTCHOUC (16) et l'ÉCROU AUTOBLOQUANT (17), par le dessous du rebord de montage. Fixer le SUPPORT DE LA DOUCHETTE (12) en serrant l'ÉCROU AUTOBLOQUANT (17).
- Installer la RONDELLE D'ÉTANCHÉITÉ (4) et raccorder l'ÉCROU DE RACCORDEMENT (5) du TUYAU TRESSÉ (6), au mamelon de sortie sur la DÉRIVATION (13). Serrer fermement.
- Faire glisser le TUYAU DE LA DOUCHETTE (10) avec l'ÉCROU DE RACCORDEMENT (9) à travers le SUPPORT DE LA DOUCHETTE (12).
- Installer le JOINT D'ÉTANCHÉITÉ (8) dans l'ÉCROU DE RACCORDEMENT (9). Raccorder l'ÉCROU DE RACCORDEMENT (9) au MAMELON DU TUYAU (7) et serrer.
- INSTALLER le second JOINT D'ÉTANCHÉITÉ (4a) et raccorder la DOUCHETTE (11) à l'EXTRÉMITÉ DU TUYAU DE LA DOUCHETTE (18). Serrer à la main.



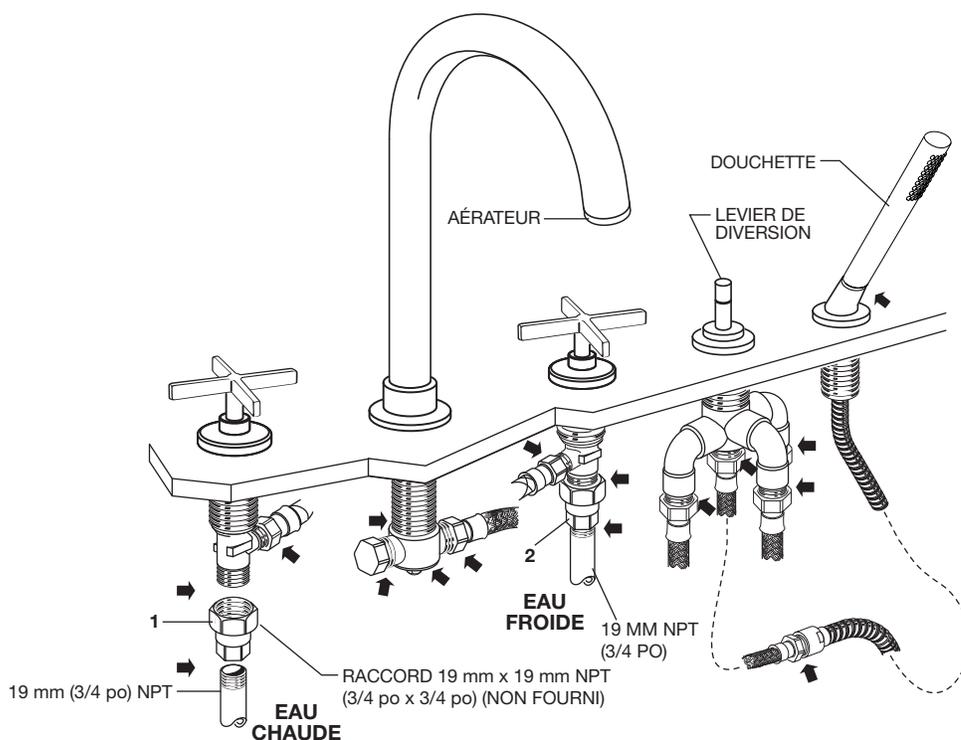


## 4 CONNECTER LES ALIMENTATIONS EN EAU

- Connecter l'alimentation en eau CHAUDE au RACCORD D'ALIMENTATION DE GAUCHE (1) et l'alimentation en eau FROIDE au RACCORD D'ALIMENTATION DE DROITE (2). Les tuyaux utilisent des raccords NPT de 19 mm (3/4 po). Utiliser un produit scellant ou du ruban téflon sur les raccords de tuyauterie.  
**Ne pas souder directement au corps de la vanne.**

### 4a TESTER LE ROBINET INSTALLÉ

- Retirer l'AÉRATEUR du ROBINET.
- Ouvrir les ALIMENTATIONS EN EAU et vérifier tous les raccords pour déceler ➡ les fuites en veillant à ce que les POIGNÉES soient en position FERMÉE.
- Actionner les deux POIGNÉES pour bien rincer les conduites d'eau.
- Remettre l'AÉRATEUR en place.
- Retirer la DOUCHETTE de son SUPPORT et diriger le jet vers la baignoire. Tirer le LEVIER DE DIVERSION pour vérifier ➡ l'étanchéité de la DOUCHETTE et des TUYAUX.
- Tourner les poignées en position « fermée » et remettre la DOUCHETTE en place.



**IMPORTANT : Il est fortement recommandé qu'un accès à toutes les pièces mécaniques de ce système soit possible.**

# DXV

## Percy<sup>MD</sup> Déverseur de baignoire romaine avec douchette

NUMÉROS DE MODÈLE

Poignée à trois rayons

**D35105970**

Poignée à croisillons

**D3510594C**

Poignée cylindrique

**D3510590C**

Remplacer le «YYY» par le code  
de fini approprié

CHROME POLI	100
NICKEL BROSSÉ	144

